

RETURN BIDS TO:
RETOURNER LES SOUMISSIONS À:
Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions
- TPSGC
11 Laurier St. / 11, rue Laurier
Place du Portage, Phase III
Core 0B2 / Noyau 0B2
Gatineau
Québec
K1A 0S5
Bid Fax: (819) 997-9776

SOLICITATION AMENDMENT
MODIFICATION DE L'INVITATION

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address
Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution
Electronics, Simulators and Defence Systems Div.
/Division des systèmes électroniques et des systèmes de
simulation et de défense
11 Laurier St. / 11, rue Laurier
8C2, Place du Portage
Gatineau
Québec
K1A 0S5

Title - Sujet NVG PARTS TO RESTOCK MONTREAL DEPOT	
Solicitation No. - N° de l'invitation W8485-163095/A	Amendment No. - N° modif. 003
Client Reference No. - N° de référence du client W8485-163095	Date 2015-07-23
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$\$QF-111-25240	
File No. - N° de dossier 111qf.W8485-163095	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2015-07-31	
F.O.B. - F.A.B. Plant-Usine: <input checked="" type="checkbox"/> Destination: <input type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/>	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Wetscher, Stefan	Buyer Id - Id de l'acheteur 111qf
Telephone No. - N° de téléphone (819) 956-5772 ()	FAX No. - N° de FAX (819) 956-5650
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

Solicitation No. - N° de l'invitation

W8485-163095/A

Client Ref. No. - N° de réf. du client

W8485-163095

Amd. No. - N° de la modif.

003

File No. - N° du dossier

111qfW8485-163095

Buyer ID - Id de l'acheteur

111qf

CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

Demande de Proposition (DDP)

Modification n ° 003

La présente modification vise à:

- répondre aux questions des soumissionnaires.

(Veuillez vous référer à la pièce-jointe no 1 à la modification no 003 de la DDP ci Jointe.)

TOUTES LES AUTRES CONDITIONS DE LA DEMANDE DE PROPOSITION
DEMEURENT IN CHANGÉES.

Solicitation No. - N° de l'invitation
W8485-163095/A
 Client Ref. No. - N° de réf. du client
 W8485-163095

Amd. No. - N° de la modif.
003
 File No. - N° du dossier
 111qfW8485-163095

Buyer ID - Id de l'acheteur
111qf
 CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

REPLISSAGE DE DÉPÔT AVEC LUNETTES DE VISION DE NUIT - No de l'invitation : W8485-163095 (Registre no 1)

N° Q	Document de référence de la DDP		Responsable	Question du soumissionnaire B	Réponses C	Modification subséquente de la DP D
	Partie (1 à 6)	Article				
1	pas applicable	pas applicable		Pouvez-vous identifier les systèmes de vision de nuit de lunettes pour lesquelles ces pièces sont nécessaires?	Les pièces suivantes sont utilisées sur les Lunettes de Vision Nocturne, modèles F4949, AN/AVS-9 de l'aviation: 1, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 13, 14, 15, 16, 18, 19, 21, and 22 Les pièces suivantes sont de l'équipement d'essai ou des pièces d'équipement d'essai utilisé avec les LVNs AN/AVS-9: 2, 12, 20 and 23 Part 17 est de la graisse utilisée sur des avions.	pas applicable